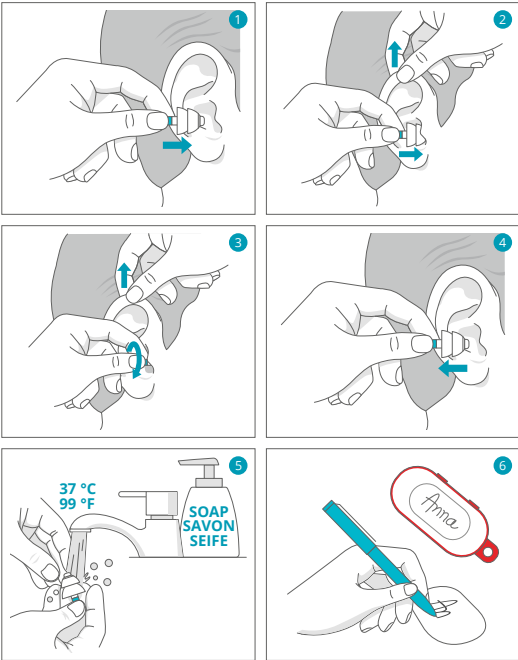


PLUGGIESKIDS

ALLROUND HEARING PROTECTION FOR KIDS



ATTENUATION DATA Alpine Pluggies Kids Tested according to EN 352-2: 2020

1	Frequency Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
2	Mean Attenuation dB	23,9	25,8	25,3	25,0	26,5	30,4	28,7	26,0
3	Standard Deviation dB	3,1	3,6	2,7	3,2	4,2	3,5	4,0	4,8
4	Assumed Protection in dB (APV)	20,8	22,2	22,6	21,8	22,3	26,9	24,7	21,2

SNR, H-, M- and L-values

		SNR	H	M	L
2	Mean Attenuation dB	27,1	27,0	26,0	25,4
3	Standard Deviation dB	1,6	1,9	2,2	2,2
5	Value dB	26	25	24	23

Size=5
H=25 M=24 L=23

SNR=26

Size=5
H=25 M=24 L=23
SNR=26

1. Fréquences, Frequenz, Frequentie, Frecuencia. 2. Atténuation moyenne, Mittelwert der Schalldämmung, Gemiddelde dempingswaarde, Atenuación media. 3. Deviation standard, Standardabweichung, Standard afwijking, Desviación estándar. 4. Protection effective, Angenommene Schutzwirkung, Verwachte dempingswaarde, Valor de atenuación previsto. 5. Valeur, Wert, Waarde, Valor

Noise Reduction Rating

23,5 28,6

DECIBELS

The Noise Reduction Rating shows the range of protection expected from this protector in normal usage. The lower number is the amount of protection possible for most users (80%) to achieve or exceed. The higher number is the amount possible for a few motivated proficient users (20%) to achieve or exceed. Higher numbers denote greater protection.

Alpine Hearing Protection
Soesterberg, The Netherlands

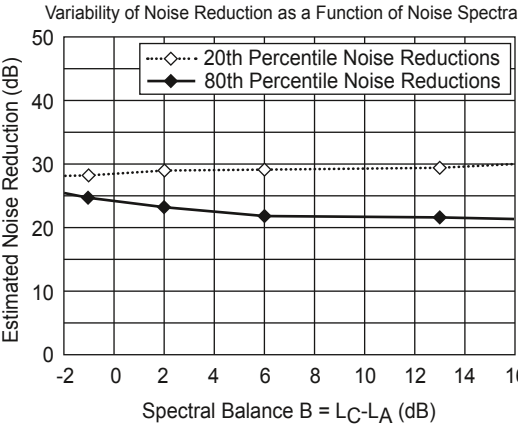
Alpine PluggiesKids

Federal law prohibits removal of this label prior to purchase

EPA

Label required by U.S. EPA Regulation 40 CFR Part 211, Subpart B

Certified and monitored by PZT GmbH, Bismarckstr. 264B, 26389 Wilhelmshaven, #1974



EN The hearing protector is intended to protect the wearer from hazardous noise levels. The wearer should ensure that the earplugs are fitted, adjusted and maintained in accordance with the instruction Manual. Any other uses are not intended and therefore not allowed. Always wear the earplugs when in a noisy environment, without interruption. Slightly pull up your ear and with your other hand insert the earplug into the ear, until the protector fits snugly. Do not place the earplug too deep in the ear. Improper fit, improper use or failure to follow the instructions of this device will decrease noise reduction effectiveness, increase the risk of hearing damage and affect the lifespan of the reusable earplugs. Alpine Hearing Protection is not liable for any damage arising from misuse. Check the working order of the earplugs regularly and store them in the original, clean packaging. Clean the earplugs regularly with mild soap and lukewarm water. Dry off after cleaning. The reusable earplugs can be used approximately 100 times. Sudden or rapid removal of hearing protection may cause damage to the eardrum. Do not remove plugs from the ear by pulling the connecting cord. Do not use a connecting cord if there is a chance of getting entangled. When this device is worn as directed, the level of noise entering a person's ear is approximated by the differences between the A-weighted environmental noise level and the lesser and greater NRRs. Caution: For predominantly low frequency noise environments in which the difference in the measured C-weighted and A-weighted noise levels (dB(C-dB(A)) exceeds 3 dB, the user is directed to the enclosed graph of the variability of noise reduction with noise spectra to determine the level of protection. This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer. Hereby, Alpine Hearing Protection, declares that the hearing protector Pluggies Kids is in compliance with the PPE regulation (EU) 2016/425. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.alpine.eu/doc

NL Deze gehoorbeschermer is bedoeld om de gebruiker te beschermen tegen gevaarlijke geluidsniveaus. De gebruiker dient te zorgen dat de gehoorbescherming wordt aangebracht, afgesteld en onderhouden in overeenstemming met de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Dit product is niet bedoeld voor ander gebruik en daarom is ander gebruik niet toegestaan. Draag in een lawaaiige omgeving deze oordoppen altijd en zonder onderbreking. Trek uw oorschelp lichtjes omhoog en plaats de oordop met uw andere hand in het oor tot de oordop goed aansluit. Plaats de oordop niet te diep in het oor. Onjuiste passing, onjuist gebruik of het niet volgen van de instructies in de gebruiksaanwijzing beperkt de effectiviteit van de geluidsreductie, vergroot de kans op gehoorschade en bekort de levensduur van de herbruikbare oordoppen. Alpine Hearing Protection is niet aansprakelijk voor enigerlei schade die het gevolg is van onjuist gebruik. Controleer de oordoppen regelmatig op juiste werking en bewaar ze in de originele en schone verpakking. Reinig de oordoppen regelmatig met milde zeep en lauw water. Droog de oordoppen daarna af. De herbruikbare oordoppen kunnen ca. 100 keer gebruikt worden. Het plotseling van de oordoppen verwijderen van de gehoorbescherming kan schade aan het trommelflies veroorzaken. Verwijder de oordoppen niet uit het oor door aan het koordje te trekken. Gebruik geen verbindingskoord wanneer de kans bestaat dat het koord ergens in verstrikt raakt. Bij gebruik van de oordoppen volgens de instructies bepalen de verschillen tussen het A-gevoegen geluidsniveau en de waarde voor geluidsbeperking (NRR-waarde) het geluidsniveau dat het oor van de gebruiker bereikt. Let op: Voor laagfrequent omgevingslawaai waar het verschil tussen de C-gevoegen en A-gevoegen geluidsniveaus (dB(C-dB(A)) groter is dan 3 dB, verwijzen wij de gebruiker naar de bijgesloten grafiek van de verschillen in geluidsreductie en geluidsspectra voor het bepalen van de mate van bescherming. Dit product kan nadelige gevolgen ondervinden van bepaalde chemische stoffen. Verder informatie kunt u opvragen bij de fabrikant. Alpine Hearing Protection verklaart hierbij dat de gehoorbescherming Pluggies Kids voldoet aan PPE-voorschrift (EU) 2016/425. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.alpine.eu/doc

F La protection auditive vise à protéger l'utilisateur des niveaux sonores dangereux. L'utilisateur doit s'assurer que les bouchons d'oreilles sont insérés, ajustés et entretenus conformément au présent manuel d'utilisation. Toute autre utilisation n'est pas prévue et n'est donc pas autorisée. Lorsque vous vous trouvez dans un environnement bruyant, portez toujours les bouchons d'oreilles, sans interruption. Tirez légèrement l'oreille vers le haut et, de l'autre main, insérez le bouchon d'oreille dans votre oreille, jusqu'à ce que la protection s'ajuste confortablement. N'insérez pas le bouchon d'oreille trop profondément dans votre oreille. Un ajustement inadéquat, une utilisation incorrecte ou le non-respect des instructions de cet appareil diminuera l'efficacité de la réduction du bruit, augmentera le risque de dommages auditifs et affectera la durée de vie des bouchons d'oreilles réutilisables. Alpine Hearing Protection n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation. Vérifiez régulièrement l'état de fonctionnement des bouchons d'oreilles et conservez-les dans leur emballage d'origine propre. Nettoyez régulièrement les bouchons d'oreilles avec du savon doux et de l'eau tiède. Séchez-les bien après le nettoyage. Les bouchons d'oreilles réutilisables peuvent être utilisés environ 100 fois. Un retrait trop rapide et violent de la protection peut endommager le tympan. Ne pas retirer les bouchons de l'oreille en tirant sur la cordelette. N'utilisez pas de cordon de liason s'il existe un risque d'emmêlement. Lorsque cet appareil est porté conformément aux instructions, le niveau de bruit entrant dans l'oreille d'une personne est obtenu approximativement par les différences entre le niveau sonore ambiant pondéré A et les NRR inférieurs et supérieurs. Attention : pour les environnements bruyants à basse fréquence prédominante dans lesquels la différence entre les niveaux de bruit mesurés pondérés C et A (dB(C-dB(A)) dépasse 3 dB, l'utilisateur est invité à consulter le graphique ci-joint de la variabilité de la réduction du bruit avec spectres sonores pour déterminer le niveau de protection. Ce produit peut être affecté par certaines substances chimiques. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser au fabricant. Par la présente, Alpine Hearing Protection déclare que la protection auditive Pluggies Kids est conforme à la réglementation EPI (UE) 2016/425. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.alpine.eu/doc

D Der Gehörschutz ist dazu vorgesehen, den Träger vor schädlichen Lärmpegeln zu schützen. Der Träger soll darauf achten, dass der Gehörschutz im Einklang mit dieser Anleitung eingesetzt, angepasst und gepflegt wird. Andere Anwendungen sind nicht vorgesehen und daher untersagt. Den Gehörschutz in einer lauten Umgebung immer ununterbrochen tragen. Das Ohr leicht hochziehen und mit der anderen Hand den Stöpsel in das Ohr einsetzen, bis er anliegend passt. Den Gehörschutz nicht zu tief in das Ohr einsetzen. Ein falscher Sitz, unsachgemäße Anwendung, oder Nichtbeachtung der Anleitungen für dieses Mittel verringert die Lärm reduzierende Wirkung, steigert das Risiko des Gehörschadens und beeinträchtigt die Lebensdauer des wiederverwendbaren Gehörschutzes. Alpine Hearing Protection haftet nicht für irgendwelche Schäden, die durch eine unzuverlässige Anwendung verursacht werden. Regelmäßige Funktionsfähigkeit des Gehörschutzes prüfen und diesen in der sauberen Originalverpackung aufbewahren. Den Gehörschutz regelmäßig mit milder Seife und lauwarmem Wasser reinigen. Nach dem Reinigen abtrocknen. Der wiederverwendbare Gehörschutz kann circa 100 Mal verwendet werden. Plötzliches oder schnelles Entfernen des Gehörschutzes kann zu Schäden am Trommelfell führen. Entfernen Sie Ohrstöpsel nicht durch Ziehen an der Trageschur. Entfernen Sie das Risiko besteht, dass diese sich verheddert. Wenn dieses Schutzmittel vorschriftsgemäß angewendet wird, entspricht der Lärmpegel im Ohr der Person in etwa der Differenz zwischen dem A-gewichteten Umgebungs-Lärmpegel und den niedrigeren und höheren NRRs (Rauschunterdrückungs-Ratings). Achtung: Für Umgebungen mit überwiegend niederfrequenten Geräuschen, in denen die Differenz der gemessenen C- und A-gewichteten Lärmpegel (dB(C-dB(A)) 3 dB überschreitet, wird der Anwender an die beigefügte Graphik der Variabilität der Rauschminderung verwiesen, mit Rauschspektren zur Ermittlung

des Schutzniveaus. Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen nachteilig beeinflusst werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Hersteller. Hiermit erklärt Alpine Hearing Protection, dass der Gehörschutz Pluggies Kids mit der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 in Übereinstimmung ist. Der gesamte Text der EU Konformitätserklärung ist auf folgender Internet-Adresse verfügbar: www.alpine.eu/doc

E Este protector auditivo está diseñado para proteger al usuario contra niveles de ruido peligrosos. El usuario tiene que asegurarse de que los tapones para los oídos se coloquen, ajusten y mantengan según este manual de instrucciones. No utilizar este producto para otros fines que no sean su uso previsto. Llevar los tapones para los oídos ininterrumpidamente en entornos ruidosos. Tirar levemente hacia arriba de la oreja y, con la otra mano, introducir el tapón en la oreja, hasta que el protector encaje cómodamente. No insertar el tapón demasiado profundo en la oreja. Un encaje o uso indebido o si no se siguen las instrucciones de este dispositivo, disminuye la efectividad de la reducción de ruido, incrementando el riesgo de que se produzcan lesiones auditivas y afectar la vida útil de los tapones para oídos reutilizables. Alpine Hearing Protection no es responsable de cualquier daño debido a una mala utilización. Comprobar regularmente el estado de los tapones para los oídos y almacenarlos en el embalaje original y limpio. Limpiar los tapones regularmente con agua templada y un jabón neutro. Secar después de limpiar. Los tapones para los oídos reutilizables pueden usarse aproximadamente 100 veces. Quitar la protección de manera abrupta y rápida puede dañar el tímpano. No quite los tapones tirando del cordón. No utilizar un cable de conexión si existe el riesgo de que se enrede. Cuando el dispositivo se lleva puesto como se indica en este manual, el nivel de ruido que entra en la oreja de una persona se aproxima mediante las diferencias entre el nivel de ruido ambiental con ponderación A y los NRR inferiores y superiores. Precaución: Para entornos predominantemente con ruido de baja frecuencia en los que la diferencia entre los niveles de ruido con ponderación C y ponderación A medios (dB(C-dB(A)) excede 3 dB, se recomienda consultar el gráfico incluido sobre la variabilidad de la reducción de sonido con espectros de ruido para determinar el nivel de protección. Este producto puede verse afectado adversamente por ciertas sustancias químicas. Para más información, contactar con el fabricante. Alpine Hearing Protection declara que el protector auditivo Pluggies Kids es de conformidad con el reglamento EPI (UE) 2016/425. El texto completo de la declaración CE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: www.alpine.eu/doc

EST Kuulimiskaitse eesmärk on kaitsda kandjat ohultliku müratsame eest. Kandja peab veendum, et kõrvarõppide paigaldamisel, kohandamisel ja hooldamisel on järgitud juhiseid. Tõised kasutusotstarbed ei ole ette nähtud ja on seega keelatud. Kasutage müraüksid keskkonnas alati ja pidevalt kõrvarõppe. Tõmmake kõrv kergelt üles ja asetage kõrvarõpp teise käega kõrva, kuni see istub kõrvas mugavalt. Ärge asetage kõrvarõppi liiga sügavale. Vale suurus, väär kasutamise või eksimise seadme kasutamisel järgimises vähendab müra summutamise efektiivsust, suurendab kuulimiskahjustuse ohtu ja lühendab kõrdukasutatavat kõrvarõppide eluiga. Alpine Hearing Protection ei vastuta väärkasutuse tõttu tekkinud kahjustuste eest. Kontrollige regulaarselt, kas kõrvarõpp on töökorras, ja hoidke neid puhtas originaalpakendis. Puhastage kõrvarõppe regulaarselt oma seega ja leige veega. Pärast puhastamist kuivatage. Kõrdukasutatavat kõrvarõppe saab kasutada ligikaudu 100 korda. Kuulimiskaitse äkilne või kiire eemaldamine võib kahjustada kuulmekile. Ärge eemaldage tõppe kõrvast ühendusnõrri tõmmates. Ärge kasutage ühenduspaela, kui esineb takistus. Kui seadet kantakse juhendi järgi, arvatakse inimese kõrva jõudva müra tase A-korrigitud keskkonnamüra taseme ning väiksema ja suurema müra summutamise näitaja erinevuse põhjal. Ettevaatus! Peamiselt madalsagedusliku müra ga keskkonnas, kus mõõdetud erinevus C- ja A-korrigitud müra tasemetega (dB(C-dB(A)) vahel on suurem kui 3 dB, suunatakse kasutaja lisatud müra summutamise varieeruvuse joonise juurde, mis kujutab müra spektreid, et kasutada saaks määratleda kaitsetaseme. Teatavad keemilised ained võivad sellele tootele halvasti mõjuda. Lisateavet saab küsida tootjalt. Alpine Hearing Protection kinnitab, et Pluggies Kids vastab isikukaitsevahendide käsitaleva määrulese (EL) 2016/425. Eli vastavustunnistuse täisteksti leiate veebidaressilt www.alpine.eu/doc

FIN Kuulosuojaimien tarkoituksena on suojata käyttäjää vaaralliselta melutasolta. Käyttäjän on varmistettava, että korvatulpat asetetaan, säädetään ja huolletaan tämän käyttöohjeen mukaisesti. Tuotteen käyttö muihin käyttötarkoituksiin on kielletty. Käytä korvatulppia ilman keskeytyksiä aina ollessasi meluissa ympäristössä. Veda korvaa hieman ylöspäin ja toisella kädellä tyynnä korvatulppa korvaan, kunnes jousi asettuu tiukasti. Älä laita korvatulppaa liian syväälle korvaan. Tuotteen väärin asetus, väärinkäyttö tai sen käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen laskee meluhaitan vähentämisen tehokkuutta, lisää kuulovaurioiden riskiä ja vaikuttaa uudelleenikäytettävien korvatulppien käyttöiän. Alpine Hearing Protection ei ole vastuussa väärinkäytöstä aiheutuvista vahingoista. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenikäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea korvatulppien poistaminen voi aiheuttaa tärähtävää melua. Älä käytä korvatulppia vahingossa. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkaussessa. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa

skladu u ovom uputama za uporabu. Svaka uporaba osim takve smatrat će se nenamjenskom i stoga je zabranjenom. Kad god ste u bučnom okruženju, stalno imajte čepice u svisima. Jednom rukom odmičemo povlačeći uo nagore, a drugom umetnite čep u slušni uho sve dok zaštitne ne bude tijesno priključene. Čep za uši nemote gurati preduboko u uho. Neodgovorno je veličina, nepravilna uporaba ili nepoštenost upute ove naprave smanjit će učinkovitost zaštite osluškivača, povećat će opasnost od nastanka oštećenja sluha i utjecat će na trajnost čepova za uši za višekratnu uporabu. Alpinine Hearing Protection nije odgovorna ni za koju štetu prouzročenu nepravilnom uporabom. Redovito provjeravajte jesu li čepovi za uši u dobrom radnom stanju i čuvajte ih u originalnom, čistom pakiranju. Redovito čistite čepove za uši blagim sapunom i mlakom vodom. Nakon čišćenja obrišite kod ne budu suhi. Čepovi za uši za višekratnu uporabu mogu se nositi oko 10 puta. Naglo ili brzo uklanjanje zaštite od buke može izazvati štetiću bubnja. Čepić nemote vaditi iz ušiju potezanjem priključnog kabela. U onim situacijama u kojima bi se mogao zapetljati, nemote ga upotrebljavati uzicu za povezivanje. Kao da ovaj uređaj koristite u skladu s uputama, razina buke koja prodire u korisnikovo uho procijenjuje se razlikom između buke u okolini mjerne vaganjem metodom A i manjih i većih smanjenja buke (NR-A) i (Prez). Za ona okruženja u kojima je buka pretežno niskih frekvencija u kojima razlika između mjerne vaganjem tipa C i vaganjem tipa A (dB(Cd-BA)) iznosi više od 3 dB, korisnik treba proučiti priloženi grafikon promjenljivosti smanjenja buke s spektrom buke kako bi utvrdio razinu zaštite. Određene kemijske tvari mogu imati negativan utjecaj na oval proizvodnju. Podrobnije informacije tražite od proizvođača. Alpinine Hearing Protection izjavljuje da je Europski sluh Pluggies UKS usklađen s Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi. Jelovite izdanje EU izvaje o sukkladnosti dostupno je na sledećoj internetskoj adresi: www.alpinelue.com

LV Dzirdes aizsargs ir paredzēts tālruna lietotājiem pasargāšanai no bīstamiem trokšņu līmeņiem. Lietojotāji ir jāpārliecinās, ka ausu aizbāzni ir ielikti pareizi un uzturēti saskāpā ar šo Lietošanas instrukciju. Dzirdes aizsargs nav paredzēts citā veidā izmantotā, tādēļ tā nav atļauta. Atrodoties trokšņainā vidē, vienmēr bērt pārtaukuma nēsājamus ausu aizbāžņus. Nedaudz pavelciet uz augšu ausu aizbāžņus, lai pārbaudītu, vai tie ir pareizi ievietoti ausu aizbāžņos, līdz aizsargs cieši piegul. Neievietojiet ausu aizbāžņus ārkārtīgi dziļi ausī. Nepareiza ievietošana, nepareiza izņemšana vai šo ierīces instrukciju neievērošana samazinās trokšņu mazināšanas efektivitāti, palielinās dzirdes bojājumu risku un ietekmēs atkārtoti izmantojamo ausu aizbāžņu kalpošanas mūža ilgumu. Uzņēmums Alpine Hearing Protection neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies no nepareizas izmantošanas. Regulārā pārbaudiet ausu aizbāžņu darba gatavību un glabājiet tos tīrā oriģinālajā iepakojumā. Regulārā tīriet ausu aizbāžņus ar maigam ziepēm un remdenu ūdeni. Pēc tīrīšanas nožāvējiet. Atkārtoti izmantojamos ausu aizbāžņus var izmantot apmēram 10 reizes. Pēkšņā vai straujā dzirdes aizsargdzīvēkuma neņemšana var izraisīt ausu bungādiņas bojājumus. Neizmantojiet ausu aizbāžņus no ausis, velkot tos ārpus savienojošās auklas. Neizmantojiet savienojošās auklas, ja pastāv saparādīšanas risks. Kad ierīce tiek izmantota, kā norādīts, cilvēka ausis nonakās ausu aizbāžņos, kas ir paredzēti trokšņu līmeņa ierobežošanai, un atkārtoti bērt starp A svērtu vidē trokšņu līmeni un mazākiem trokšņu līmeņiem. Uzņēmums Alpine Hearing Protection neņem vērā izmaiņus trokšņu līmeņa ierobežošanā, kas radušies no nepareizas izmantošanas. Uzņēmuma domīgojums zemes frekvences trokšņu vidēs, kurās izmērīto C svērtu un A svērtu trokšņu līmeņu starpība (dBd-BA) pārsniedz 3 dB. Lietotāji tiek vīrīti uz pievienotās trokšņu samazināšanas maigu maigu grafiku ar trokšņu spektru, lai noteiktu aizsardzības līmeni. Dažās ķīmiskās vielās, kas ir nelabvēlīgi ietekmēt šo produktu. Plašāku informāciju iespējams saņemt no ražotāja. Ar šo uzņēmums Alpine Hearing Protection apstiprina, ka šie dzirdes aizsargi atbilst Eiropas Savienības (ES) 2016/425 prasībām. Plūmies ES Atbilstības deklarācija ir pieejama šīs ierīces tiešrajā vietnē: www.alpine.eu/docs

LT Klausos apsaugos priemonė skirta apsaugoti naudotojų nuo pavojingų triukšmų lygio. Naudotojas turėtų įsitikinti, kad ausys iškūstai yra įstatomi, reguliuojami ir prižiūrimi vadovaujantis šios naudojimo instrukcija. Jeigu nėra skirti naudotojų taisyklių, todėl to daryti negalima. Būdamas triukšmingoje aplinkoje vadiname naudokite ausų klistukus jų nešisidami. Siek tiek patraukite ausų aukštyn ir kita ranka įkiškite klistuką į ausį, kaip apsauga gerai priekis. Neikskite klistukų į per galvą ausis. Netinkamai įstatę, neteisingai naudojant ausis nesilaikant šio prietaiso instrukcijų sumažės triukšmo slopinimo efektyvumas, padidės klausos aparato rizika ir sutrumpės daugkartinio naudojimo ausų klistukų naudojimo laikas. „Alpine Hearing Protection“ neatsako už žalą, susijusią su netinkamu naudojimu. Reguliariai tikrinti ausų klistukų veikimą ir laikyti juos originalioje. Švarioje, pakutėje. Ausų klistukus reguliariai plaukite šiltesniu vandeniu, naudodami švelnų muilą. Išplaukus nusauskite. Daugkartinio naudojimo ausų klistukų galima naudoti maždaug 100 kartų. Staigus ar greitas klausos apsaugos priemonių šėimas gali pažeisti ausų būgnelius. Išsiami klistukus iš ausų, netraukite už jungiamojo laido. Nenaukoti kitų jungiamosios virvelės, jei yra tikimybę susidurti. Ka- Šis gaminy naudojamas laikantis nurodymų žmogaus klausą pasiekiant triukšmų lygio išreikšiamas skaitmuo tarp A kategorijų piskiriamas aplinkos triukšmo lygio ir mažesnio bei didesnio triukšmo sumažinimo koeficiento (NRR). Įspėjimas: aplinkose, kuriose vyrauja žemo dažnio triukšmas iš klausos išmatuotu C ir A lygių piskiriamu triukšmo lygių skurtimas dBd-C/A viršija 3 dB naudotoji siūloma rėdinti pridedama triukšmo mažinimo kintamumo nustatyti su triukšmo spektru skirta apsaugos lygiiu schemata. Ši gaminį gali neigiamai veikti tam tikros cheminės medžiagos. Papildomos informacijos reikėtų kreiptis į gamintoją. Šiuo „Alpine Hearing Protection“ pareiškia, kad klausos apsaugos priemonė „Pluggies Kids“ atitinka ARAI reglamentą (ES) 2016/425. Visas atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu www.alpine.eu/gdpr

N Denne hørselvernninnetningen er utarbeidet for å beskytte brukeren mot farlig støynivå. Brukeren skal sørge for at ørepluggene er godt festet, justert og vedlikeholdt i overensstemmelse med denne bruksanvisningen. Innretningen er ikke utarbeidet for annen bruk som går utover dette og/eller ikke tillatt. Blir alltid ørepluggene tatt ut når du befinner deg på et sted med høy støynivå og behold de på hele tiden. Dra øret litt opp mens du med den andre hånden fører inn ørepluggen, helt til verneinnretningen er korrekt festet. Ørepluggen må ikke plasseres for langt inn i øret. Uegnet plassering, uegnet bruk eller hvis ikke bruksanvisningen følges vil redusere effektiviteten for støydempning, øke fare for hørselsskade og påvirke ørepluggenes levetid. Alpine hørselbeskyttelse er ikke ansvarlig for skade forårsaket av feil bruk. Oppretthold regelmessig ørepluggenes funksjon og lagre dem i dens originale, rene innpakning. Ørepluggene skal vaskes regelmessig med en mild såpe og lunkent vann. Tørk etter vask. De gjennbrukbare ørepluggene kan brukes omtrent 100 ganger. Plutselig eller rask fjerning av hørselvern kan føre til skade på trommehinnen, ikke ta pluggene ut av ørene ved å trekke i forbindelses-snoren. Bruk ikke ledning dersom det er fare for at den kan vikle seg inn. Når innretningen brukes korrekt, vil støyen som når brukeren øres trommeflasker mellom lydskallen og snoren, og høyere NRR (støynivåreduksjon). Årsak: I tillegg med hovedskall lav støynivå der forskjillen mellom lydskall C og lydskall A (dB(C)-BA) overskrider 3 dB, blir brukeren geleidet til den grafiske utredningen for støydempning med en støynivå, for å kunne bestemme beskyttelsesnivået. Dette produktet kan bli skadet av noen kjemiske stoffer. Mer informasjon kan mottas fra produsenten. Alpine Hearing Protection erklærer herved at hørselbeskyttelsen PPE Kids er i overensstemmelse med PPE reglementet (EU) 2016/425. Høy teksten til EU samsvarende erklæring er tilgjengelig på følgende nettside: www.alpine.eu/

PL Ochronnik słuchu zabezpiecza uszy użytkownika, chroniąc je przed niebezpiecznymi poziomami hałasu. Użytkownik powinien zadbać o to, aby włączyć, dopasowywać i konserwować zatek do uchu zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Produkt nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Inne zastosowania są niedozwolone.

Zalecamy, aby w otoczeniu, w którym występuje duże natężenie dźwięku, zawsze nosić zatek do uchu, nie zdejmując ich. Delikatnie pociągając ucho w górę, drugą ręką włożyć zatek do ucha, aż będzie dobrze przylegał. Zatek nie powinno się umieszczać zbyt głęboko w uchu. Niewłaściwe dopasowanie, niewłaściwe stosowanie lub nieprzestrzeganie instrukcji użycia zatek zmniejsza skuteczność redukcji hałasu, zwiększa ryzyko uszkodzenia słuchu oraz skraca okres przydatności zatek wielokrotnego użytku. Alpine Hearing Protection nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania zatek do uchu. Regularnie kontroluj stan techniczny zatek i przechowuj je w oryginalnym, czystym opakowaniu. Regularnie myj zatek do uchu letnią wodą z łagodnym detergentem. Po umyciu wysusz zatek. Zatek do uchu są przeznaczone do wielokrotnego użycia, można ich używać około 100 razy. Zbyt szybkie lub gwałtowne zdjęcie ochronników słuchu może spowodować uszkodzenie bębna błębenkowej. Nie należy wyjmować zatek z ucha, pociągając za dołączony do nich sznurek. Nie używaj żadnego sznurka łączącego, jeśli może się poplątać. Gdy nosi się zatek zgodnie z instrukcją, poziom hałasu docierającego do ucha jest w przybliżeniu równy różnicy między dźwiękiem otoczenia na poziomie skorygowanym by krzywej korekcyjnej A (Noise Reduction Rating — wskaźnik redukcji hałasu).

Uwaga: W przypadku otoczenia, w którym występuje hałas o głównie niskiej częstotliwości, a różnica między poziomami hałasu by krzywej korekcyjnej C i A (poziomy dBC-dBA) przekracza 3 dB, należy się zapoznać z załączonym wykresem zmniejszenia redukcji hałasu w funkcji widm hałasu, aby określić poziom ochrony. Niektóre substancje chemiczne mogą mieć negatywny wpływ na nasz produkt. Dodatkowe informacje można uzyskać od producenta. Alpine Hearing Protection niniejszym oświadcza, że ochronnik słuchu Pluggies Kids jest zgodny z rozporządzeniem (UE) w sprawie środków ochrony indywidualnej (Personal Protection Equipment — PPE) 2016/425. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny w Internecie pod następującym adresem: www.alpine.de/doc

P O protetor auricular visa proteger o utilizador contra níveis sonoros perigosos. O utilizador deve garantir a colocação, o ajuste e a manutenção dos tampões para os ouvidos de acordo com o presente Manual de Instruções. Quaisquer outras utilizações estão proibidas. No caso de encontrar num local com muito ruído, utilize sempre de forma ininterrupta os tampões para os ouvidos. Puxe ligeiramente a orelha para cima com a outra mão e introduza o tampão no ouvido, até o protetor se ajustar na perfeição. Não introduza em demasia o tampão no ouvido. A colocação incorreta, a utilização indevida ou o incumprimento das instruções deste dispositivo resultará na redução da eficácia da redução de ruído, no aumento das lesões auditivas e prejudicará a vida útil dos tampões para os ouvidos reutilizáveis. A Alpine Hearing Protection não se responsabiliza por danos decorrentes de uma utilização incorreta. De forma regular, verifique o estado dos tampões para os ouvidos e guarde-os na sua embalagem original limpa. Lave frequentemente os tampões para os ouvidos com sabão neutro e água morna. Seque depois de lavar. Os tampões para os ouvidos podem ser utilizados aproximadamente 100 vezes. A remoção repentina ou rápida da proteção auditiva pode causar danos aos tímpanos. Não puxe o fio de ligação para remover os tampões dos ouvidos. Não utilize um fio de ligação se houver a hipótese de ficarem emaranhados. Se a utilização deste dispositivo cumprir as instruções, o nível sonoro que entra no ouvido de uma pessoa aproximadamente se diferencia entre o nível sonoro ambiental com ponderação A e os coeficientes de

redução sonora inferiores e superiores ("NRR"). A
Relativamente a ambientes sonoros com predominância de baixas frequências, em que a diferença entre os níveis sonoros com proteção e C ponderação (dB(C)-BA) é superior a 3 dB, o utilizador deve consultar o gráfico apresentado sobre a variabilidade da redução sonora com os espectros sonoros para determinar o nível de proteção. Algumas substâncias químicas podem afetar negativamente este produto. Para mais informações, deve contactar-se com o fabricante. No presente, a Alpine Hearing Protection declara que o produto auditivo Pluggies Kids cumpre o disposto no Regulamento (UE) 2016/425 relativo às equipas de proteção individual. O texto integral da Declaração de Conformidade da União Europeia pode ser consultado no seguinte endereço Web: www.alpine.eu/doc

RO Protecția antifonică este destinată protecției purtătorilor împotriva zgomotului cu nivel pericol ridicat. Purtătorii trebuie să se asigure că dopurile pentru urechi sunt potrivite, ajustate și întreținute conform instrucțiunilor Manual de instrucțiuni. Orice alt mod de utilizare este considerat a fi neconform și este interzis. Purtați întotdeauna dopurile pentru urechi, fără întrerupere, când vă aflați într-un mediu cu zgomot ridicat. Trajeți ușor urechea în sus și cu mâna cleană introduceți dopul, astfel încât protecția să fie fixată în ureche. Nu introduceți dopul prea adânc în ureche. Poziționarea corectă, utilizarea corectă și respectarea instrucțiunilor articolului pot duce la diminuarea eficienței protecției antifonice, la creșterea riscului de afectare a auzului și la reducerea duratei de viață a acestor dopuri de urechi re folosibile. Alina Hearing Protection nu răspunde pentru daune rezultate ca urmare a utilizării incorrecte. Verificați mod regulat-larea în funcționare a dopurilor pentru urechi și păstrați-le în ambajul original, curat. Curățați dopurile pentru urechi în mod regulat, cu apă caldă și săpun neutru. Uscăți-le după curățare. Dopurile pentru urechi re folosibile pot fi utilizate de aproximativ 100 de ori. Îndepărtarea bruscă sau rapidă a echipamentului de protecție auditivă poate cauza deteriorarea timpurii a urechii. Nu scoateți antifoanele interne din urechi trăgând de șnurul de legătură. Nu folosiți șnur de legătură da există riscul ca acesta să se aște. Dacă produsul este pus conform instrucțiunilor, nivelul de zgomot care penetrează în ureche corespunde aproximativ diferenței dintre nivelul de zgomot ambiental produs și A și indică de reducere a zgomotului cel mai mic și cel mai mare (NRR). Atenție: în cazul medior cu zgomot predominant de joasă frecvență, în care diferența dintre nivelurile de zgomot ponderate C și A (dBC-dB(A) depășește 3 dB, pentru a determina nivelul de protecție utilizatorului și se recomandă să consulte graficul anexat la variații reduse zgomotului în funcție de spectrul de zgomot. Produsul poate fi afectat negativ de anumite substanțe chimice. Mai multe informații pot obține de la producător. Prin prezența, Alina Hearing Protection declară că protecția antifonică Pluggies King se conformează cerințelor regulamentului PPE (UE) 2016/425. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet următoare: www.alinape.com/doc

АУС Данные средства защиты органов слуха предназначены для защиты пользователя от опасных уровней шума. Помещающие уши вкладывают в уши, регулируйте и обслуживайте их в соответствии с данным руководством. Все прочие способы использования не предусмотрены соответственно, не разрешены. Во время работы в шумной среде обязательно и постоянно используйте ушные вкладыши. Немного оттяните ухо и другой рукой вставьте ушной вкладыш плотно установив его. Не засовывайте уши, вкладыши слишком глубоко в ухо. Неправильная вставка, использование или невыполнение инструкций к данному приспособлению снижает эффективность защиты от шума, повышает риск повреждения органов слуха и сокращает срок службы ушных вкладышей многократного применения. Alpine Hearing Protection не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникающие вследствие ненадлежащего использования. Регулярно проверяйте состояние ушных вкладышей и храните их в оригинальной чистой упаковке. Регулярно очищайте ушные вкладыши мягким мыльным раствором и теплым водой. Высушите после очистки. Уши, вкладыши многократного применения можно использовать около 100 раз. Резкое или быстрое средство защиты органов слуха могут привести к повреждению барабанной перепонки. Не извлекайте беруши из уха, потянув за соединительный шнур. Не используйте соединительный шнур, если присутствует опасность слыть слышимым. При использовании данного приспособления предусмотренным способом уровень шума поступающего в ухо человека, примерно равное расстояние между допустимым уровнем шума окружающей среде и меньшим и большим значением коэффициента снижения шума (NR). **Осторожно!** Для сред с присутствием в основном низкочастотных помех, в которых разница между измеренным Свзвешенным и допустимым уровнем шума (dBC-dBA) превышает 3 дБ, для определения уровня защиты смотрите прилагаемый график изменения снижения уровня шума в зависимости от спектра шума. Некоторые химические вещества могут повредить это продукт. Более подробную информацию можно получить у производителя. Настоящим компания Alpine Hearing Protection заявляет, что средство для защиты органов слуха Pluggies Kids соответствует требованиям к CH3 (EU) 2016/425. Полный текст Декларации соответствия ЕС см. по следующему адресу: www.alpine.eu/doc

SLO Zaščita za ušesa je namenjena temu, da uporabnika zaščiti pred nevarnimi nivoji hrupa. Uporabnik mora zagotoviti, da so cepki za ušesa nameščeni, prilagojeni in vzdrževani v skladu s temi navodili za uporabo. Vse druge uporabe niso predvidene in niso dovoljene. V hrupnih okoljih vedno nosite cepka za ušesa, brez prekinitev. Z drugo roko dvignite uho in cepek vstavite v uho, da se zaščita tesno priprga. Cepka ne vstavite preglobljevo v uho. Nepravilna namestitve, nepravilna uporaba in neupoštevanje navodil za uporabo naprave negativno vplivajo na učinkovitost zmanjšanja hrupa, povečanje tveganja za okultno lezijo in volivajo na življenjsko dobo.

podjetje čepkov za ušesa za večkratno uporabo.
Podjetje Alpine Hearing Protection ni odgovorno.
poškodbe, ki nastanejo zaradi napake uporabe. Redno
preverjajte stanje čepkov za ušesa in jih shranjujte
originalno, čist embalažo. Čepke za ušesa redno
čistite z blagim milom in mlačno vodo. Po čiščenju posušite
čepke za ušesa za večkratno uporabo lahko uporabite
približno 100-krat. Nenadna ali hitra odstopanja
zaznate za sluh lahko povzročijo poslabšanje boba.
odstranite čepkov iz ušes tako, da povlečete
povezavo navzgor. Ne uporabljajte podaljška,
čeprav obstaja možnost, da se zaplete. Ko napravo nosite
skladi z navodili, se nivo hrupa, ki vstopa v vaše ušesne
kanale glede na razliko med njim in A-tehtanem
okolijskega hrupa in nižjo ter višjo oceno zmanjšanja hrupa.
Pozor: V okoljih, kjer prevladuje nizkofrekvenčni
hrup, ter v katerih razlika med izmerjenim nivojem
C-tehtanega in A-tehtanega nivoja hrupa dB(C)-dB(A)
presegata 3 dB, je uporabi uporabi na prilozih graf,
prikaže sprememljivo zmanjšanja hrupa glede na
spekter hrupa, ter pomaga določiti nivo zaščite.
Določene kemijske snovi lahko negativno vplivajo na
zdravje. Nadaljnje informacije lahko dobite pri proizvajalcu.
Podjetje Alpine Hearing Protection s tem izjavlja,
da je zaščita za ušesa Plugues Kids skladna
z Pravilnikom OVO (EU) 2016/425, Polno besedilo
loži na skladišči je na voljo na naslednjem spletnem
naslovu: www.alpine.eu/doc

SK Chránici sluchu je určený na ochranu používateľov pred nebezpečnými úrovňami hluku. Používateľ musí šteplo do uší vložiť, nastaviť ich udržovať v súlade s týmito návodmi na používanie. Všetky ostatné použitia nie sú určité, preto nie je povolené. Šteplu do uší používajte počas celého pobytu v hlučnom prostredí. Slabo smerom narotia potrubia ako drahokm ručnou šteplo šteplo do ucha tak aby chránil tesne zapadajú. Šteplu do uší nevkladajte do ucha veľmi hlboko. Nesprávne vloženie, nesprávne používanie alebo nedodržanie pokynov určitých typov šteplov môže znížiť účinnosť pri znižovaní hluku, zvyšuje riziko poškodenia sluchu a má vplyv na životnosť šteplov do uší na opakované použitie. Spoločnosť Alpine Hearing Protection nie je zodpovedná za žiadne škody v dôsledku nesprávneho používania. Pravidelné kontroly prevádzkovú stránku šteplov do uší a skladujúce ich v pôvodnom čistom obale. Šteplu do uší pravidelne čistiť slabým sapónom. Vlhčnú vodou. Po čistení nechajte sapónom. Šteplu do uší na opakované použitie sa dajú použiť asi 100-krát. Náhle alebo rýchle vybitie kachiči sluchu môžu spôsobiť poškodenie ušného bubienka. Nemyeraj. Šteplu do uší tiahnujete za pripojovací šnúrku. Neexistuje možnosť zamotania, nepoužívajte šnúrku na pripojenie. Ak sa tento prostriedok používa podľa pokynov, hladina hluku, ktorý vstupuje do ucha osoby sa približne rovná rozdielu medzi A-váženou hladinou hluku prostredia a nižšiu A-váženou hodnotou NR. Upozornenie: Pre prostredia s prevážne nízkymi úroveňmi hluku, v ktorom rozdiel C-váženej A-váženej úrovne hluku (dBC-dBA) prekračuje 3 dB, musí používateľ stanoviť stupeň ochrany podľa priloženého grafu premennosti znenia hluku podľa spektra hluku. Na tento výrobok môžu negatívne vplyvy určité chemikálie láti. Ďalšie informácie získate od výrobcu. Spoločnosť Alpine Hearing Protection tiež vyhlasuje, že chrániči sluchu Pluggies Kids sú zhode požiadavkami nariadenia (EÚ) C. 2016/425 o OTC. Celý text vyhlásenia o zhode ES nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: www.alpine.eu/doc

CZ Zátkové chrániče sluchu jsou určeny ochránit uživatele před rizikovými hladinami hluku. Uživatelé musí zajistit, aby byly zátkové chrániče sluchu používány, upraveny a udržovány podle toho, jak je uvedeno v návodu k použití. Některou úroveň pro žádná jiná použití, která proto nejsou povolena. V hlučném prostředí zátkové chrániče sluchu vždy zavěďte do uší, nevyjímáte je. Ucho trochu vytáhněte a druhou rukou do něj zavádějte zátkové chrániče sluchu, dokud se neusadí. Zátkové chrániče sluchu nezavádějte příliš hluboko do ucha. Nesprávné utěsnění, nevhodné používání nebo nedodržení pokynů této pomůcky snižuje účinnost omezení hluku, zvyšuje riziko poškození sluchu a zkrátí životnost zvonupouštěných zátkových chráničů sluchu. Společnost Alpine Hearing Protection nesnese žádnou odpověď za škody vzniklé chybami při používání pomůcky. Zátkové chrániče sluchu skládají se z povrchní části obalu a pravidelné kontrole jejího čistění. Zátkové chrániče sluchu pravidelně myjte jemným mydlem a vlažnou vodou. Po umytí je nechajte vyschnout. Zvonupouštěné zátkové chrániče sluchu lze použít přibliž. 100krát. Náhle nebo rychle odstranění ochrany sluchu může způsobit poškození ušního bubínku. Nevynádejte úpasku z ucha taháním si propojovací šňůry. Neexistuje-li možnost zatažení propojovací šňůry, nepoužívejte ji. Když je tato pomůcka nošena podle pokynů, je úroveň hluku přibližně 4 až ucha aproximativně rozdílly me A-hodnotou hladinou hluku prostředí a menšími. Většími hodnotami tříd snížení hluku (NRR – Noise Reduction Rating). Upozornění: V prostředích převládá nízkofrekvenční hluk, v nichž překračují rozdíly naměřených C-čvyených a A-čvyených hladin hluku (dBC-dBA) hodnotu 3 dB, je uživatele pro určité úrovně ochrany naměřenou na příložený graf variabilita redukcí hluku se spektry hluku. Určité výrobky může být negativně ovlivněny určitými chemickými látkami. Další informace jsou k dispozici v návodu k použití. Společnost Alpine Hearing Protection tímto prohlašuje, že chrániče sluchu Pluggin Kids je v souladu s nařízením EU 2016/425 o OČ (osobních ochranných prostředcích). Úplné znění prohlášení o shodě s nařízením EU je k dispozici na této webové adrese: www.alpine.eu/doc

TR Bu işleme koruyucu, kullanıcısını tehlike
gürlüğü severideinden korumak için tasarlanmıştır.
Kullanık, kulaklık takıldığında Kullama Klavye
uygun bir şekilde kullanılmalıdır, ayarlandığından
muhafaza edildiğinden emin olmalıdır. Bunun
haricinde uygulamalar kullanın amacına uygun
değildir. Gürlülüğü ortamlarda bulunurken her zaman
kulak takılabilir. Bir elinizle kulaklığınıza hafifçe
yukarıya kaldırın ve diğer elinizle kulak takma yerleşti-
rilen koruyucunun düğün bir şekilde oturdüğünde
emin olun. Kulak takma kulağınız için çok fazla
bastırması. Kulak takıldığında düğün bir şekilde
yerleştirilmemesi ve/veya kullanılmaması ya da
kullanım talimatlarına uyulmaması, kulak takma
düğünü azaltma verilmiş olduğun düşünme, iştime ka-
rıştının artmasına ve yeniden kullanılabilirlik ka-

Alkalinı kullanırken ömürünik kalsiyumna neden olur. Alkalin Hearing Protection, yanlış veya ihmalkar kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasardan sorumlu değildir. Kulak tıkanıklığını kullanıma uygun olarak olmadıkları düzenli aralıklarla kontrol edin ve daha orijinal ve temiz paketlerde muhafaza edin. Kulak tıkanıklığını düzenli aralıklarla yumuşak sabun ve ılık suyla temizleyin. Temizledikten sonra kuruyun. Kulak tıkanıklabilir kulak tıkanıkları yaklaşık 100 kez kullanılabilir. İşitme korumasının ani veya hızlı kurtarılması kulak zarına hasar verebilir. Kulak tıkanıklığını başlanti korundundan çekerek kullanıktarmayın. Dolanma riski omam halinde başlanti korodunu kullanmayın. Söz konusu ürün talimatları kullanın. Kulak tıkanıklığında, bir kişinin kulagina giren ses seviyesi, A gırlıklı çevresel gırlüti seviyesi ile daha küçük ve daha hızlı NRR'ler arasında farklı farka göre yaklaşık olarak belirlenir. Dikkat: A gırlıklı ve A gırlıklı gırlüti seviyelerinde 10dB(-3A) farkının 3 dB'yi aşığı düşük frekanslı gırlüti ortamlarında koruma seviyesinin belirlenmesi için kullanılmamalıdır. Her zaman kışmaya bakması rica olunur. Bu şemada gırlüti spektrumları ile gırlüti ağırlıta değişkenleri gösterilmektedir. Baş kimsyal maddeler bu ürünü olumsuz yönde etkileyebilir. Ayrıntılı bilgi için üreticimize iletisime geçin. Alkalin Hearing Protection, yanlış vesileyle işitme koruyucu Plugges Kid's 2016/2425 sayılı KKE düzenlemesine (AB) uygun olduğuna beyan eder. AB Uygunluk Beyanını tamamlamış aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz: www.alpine.eu/doc

5 Öronproppen är avsedd att skydda bäraren från farliga bullernivåer. Användaren måste säkerställa att öronpropparna stoppas in, justeras och bevaras enligt denna bruksanvisning. All annan användning har inte setts och är därmed förbjuden. Använd alltid öronproppar i en bullrig miljö, utan avbrott. Dra upp ditt öra något och stoppa ett öronpropp i örat. Dra upp det andra handills den är korrekt placerad. Placera inte hörselproppen för långt in i örat. Felaktig passform, felaktig användning eller underlåtenhet att följa instruktionerna för denna enhet kommer att minska brusreduceringens effektivitet, öka risken för hörselskada och påverka den återanvändningsbarheten för öronproppens livslängd. Alpine Hearing Protection ansvarar inte för skador som har uppstått från felaktig användning. Kontrollera öronpropparnas brukbarhet med jämna mellanrum och förvara dem i den rena originalförpackningen. Rengör öronpropparna regelbundet med mild tvål och ljummet vatten. Torka efter rengöring. De återanvändningsbara öronpropparna kan användas cirka 100 gånger. Pliktigt eller snabbt avlägsnande av hörselskyddet kan orsaka skador på trumhinnan. Avlägsna inte propparna från örat genom att dra i proppen. Använd inte en avslutningsladd som ett försök för att trassla in sig. När denna enhet bäras enligt anvisningarna approximeras bullernivån som kommer in i en persons örat genom skallerna mellan den A-viktade omgivningsbullernivån och de mindre och större NRR: erna. Varning: För utpräglade lågfrekventa bullermiljöer i vilka de uppmätta A-viktade och A-viktade bullernivåerna dBC-B-A överstiger 3 dB, dirigeras användaren till det bifogade diagrammet över brusreduceringens variabilitet med bullerskala för att fastställa skyddsnivån. Denna produkt påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Mer information bör inhämtas från tillverkaren. Härmed förklarar Alpine Hearing Protection att hörselskyddet Plugies4Kids inte uppfyller PPE-bestämmelser (EU) 2016/425. Den fullständiga texten till EU-förskäran om överensstämmelse finns på följande adress: www.alpine.eu/doc

GR Το μέσο προστασίας της ακοής προορίζεται για την προστασία του χρήστη από επικίνδυνες στάθμες θορύβου. Ο χρήστης πρέπει να φοριέται ώστε τα ωτοβύσματα να φοριούνται, να ρυθμίζονται και να συντηρούνται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες χρήσης. Κάθε άλλη χρήση είναι αντικανονική και απαγορεύεται. Να φοράτε τα ωτοβύσματα αδιάλειπτα όταν βρισκόσαστε σε περιβάλλον με δυνατό θόρυβο. Βραβείτε το αριστερό αυτί προς τα πάνω και το άλλο γένο,

ορισμένη από το ωτόμετρο μέσα στον ακουστικό χώρο, μέχρι να εφαρμοστεί κάποια. Μην εισάγετε το ωτόμετρο ποτέ βαθιά στον ακουστικό πόρο. Η ακατάλληλη τοποθέτηση ή ακατάλληλη χρήση και η χρήση τήρηση των οδηγίων αυτής της συσκευής αυξάνουν τον κίνδυνο βλάβης της ακοής και επιπλέον αρνητικά τη διαρκεια ζωής του ωτοακουστικού πολλοπληλν χρήσεων. Η Alpine Hearing Protection δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση. Ελέγχετε τακτικά την καλή κατάσταση των ωτοακουστικών και φυλάξτε τα στην αρχική, καθαρή συσκευασία. Καθαρίζετε τα ωτοακουστικά με ήπιο σαπούνι και χλωρό νερό. Σκουπίστε μετά το καθαρίσμα. Τα ωτοακουστικά πολλοπληλν χρήσεων μπορούν να χρησιμοποιηθούν περίπου 100 φορές. Απόληξη ή γρήγορη αφαίρεση του προστατευτικού μέσου της ακοής μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο τύμπανο. Μην αφαιρείτε τα προστατευτικά από το αυτί, προβάτοντας το καλώδιο αυτί. Μην χρησιμοποιείτε κορδόνι ούσες αν υπάρχει κίνδυνος να μπλεχτείτε. Εφόσον η συσκευή οφείλεται σύμφωνα με τις οδηγίες, η στάθμη του ήχου που πνάνει στο εξωτερικό του ορτίου διαμορφώνεται με τις διαφορές ανάμεσα στην Α-αποθωμένη στάθμη του περιβαλλοντικού ήχου και τους μικρότερους και μεγαλύτερους δείκτες μείωσης θοήου (NRR). Προσοχή: Για το περιβαλλοντικό κριτήριο σε περιβάλλον με θόρυβο χαμηλόν κριτός συγγυτνόν, όπου η διαφορά ανάμεσα στη μετρώμενη Α-αποθωμένη στάθμη και στην Α-αποθωμένη στάθμη (dBC-dBA) υπερβαίνει τα 3 dB, ο χρήστης παραπεμπεί στο συγγυμένο άρθρωμα που δέχνει τη μεταβλητότητα της μείωσης θοήου ανάλογα με το φάσμα θοήου. Ορισμένες μηχανικές ουσίες μπορούν να προσβάλουν αυτό το άρθρωμα. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στην κατασκευαστή. Με το παρόν, η Alpine Hearing Protection δηλώνει ότι το μέσο προστασίας της ακοής Pluggies Kids είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2460/2025 σχετικά με το MAPI. Το άρθρωμα κείνο της Δίπλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής ιστοσελίδα: www.alpine.eu/

IS Heyrnarvörnin er ætluð til að verja yngdaga frá hættulegum hávaða. Notandi skal tryggja að eyrnartapparnir séu settir í, stilltir og þeim viðhaldið samkvæmt þessum leiðbeiningum. Öll notkun notinn er ekki ætluð og þar af leiðandi ekki ætlað. Eyrnartapparnir skal ávallt nota í hávaðasömu umhverfi án þess að taka þá til. Töguðu eyrð abeinn og settu eyrnartapparnir í eyrð með hinni höndinni þú til hann passar þér í. Ekki setja eyrnartapparnir af djúpt inn í eyrð. Ríng fæsting, ringnotkun eða efir er farið efir leiðbeiningunum þú þetta tæki ekki dregið úr hávaðavarnarvirkni, notandi hættu á heyrnarskaða og stytt líftíma eyrnargagna eyrnartappanna. Alpine Hearing Protection ber ekki ábyrgð á neinum skaða sem ferður vegna misnotkunar. Aðgættu reglulega hvort eyrnartapparnir séu óskemmdir og geymdu þá í þurrkumgötu, hreinu umbúðum. Þrífðu eyrnartappanna reglulega með mildri sæpu og volgu vatni. Þurrkaðu þá efir þrín. Hægt er að nota eyrnartappa eyrnatappanna um það bil 100 sinnum á dag. Kyndigle eða hróf fjarlægjng heyrnarlífa getur valdið skaða á hjóhjóminu. Takið ekki tappa úr eyrnu með því að tugga í tengisnúna. Ekki nota tengisnúna ef þú ert að hún flækist í einhverju. Þegar þetta tæki er rétt notkun er hávaðastigið sem fer inn í eyrð státtastakings áætlað með mismunum á milli -vígatað umhverfishávaðanna og hæzri og lægri hávaðastáttastakings. Varúð: Ef umnið er umhverfi þar sem mikið er áfgtíðnigljóði, þar sem mismunurinn á milli mæðu C-vígatað og A-vígatað hávaðastáttastakings dBdC-BA) er meiri en 3 dB, skal notandi skoða meðfylgjandi teikningu yfir reyrtítleika hávaðamínukun með hávaðafóti til að ákvarða venustærð. Þessi vara getur skemmt ef hún kemst í snertingun við ákveðin enfasambönd. Eftir státtastakings háfrámleðanda. Hér með er Alpine Hearing Protection þér yfir að eyrnarvörnin Pluggies Kids sé í samræmi við EUGLEÐ Eyrupásmáðsngun um persónuvörn (EU) 2016/425, áð er að nálgást heildartexta samræmisýngisýngisnginnar á eftirfarandi vefsíðu: www.alpine.eu/doc

SRB Zaštita za sluh predviđena je da zaštiti korisnika od opasnog nivo buke. Korisnik treba da vidi, podesi i održava čepice za uši u skladu sa uputstvom za upotrebu. Svaka druga upotreba nije predviđena i zato nije ni dozvoljena. Čepice za uši mogu nosite u bučnom okruženju i to bez prestanka. Jednokratno rukom lagano povucite uo nadole i drugoročno rukom stavite čepici o tako da zaštitnik dobro legne na svoje mesto. Nemojte da gurnete čepice suviše brzo. Nepravilno stvaranje, napravljanje upotrebe ili nepoštovanje uputstva za upotrebu ovog artikla smanjuje efikasnost zaštite od buke, povećava opasnost od oštećenja sluha i utiče na životni vek čepica za višekratnu upotrebu. Alpine Hearing protection ne odgovara za bilo koju štetu nastalu upotrebom. Redovno proveravajte stanje čepica za uši i čuvajte ih u originalnom, čistom pakovanju. Čepice za uši redovno čistite blagim sredstvom za čišćenje i mlakom vodom. Osušite ih posle čišćenja. Čepice za uši za višekratnu upotrebu mogu da se koriste oko 100 puta. Iznenadno ili brzo vađenje čepica ušiju može dovesti do oštećenja bubne opne. Nemojte da vadite bućicu iz uha povlačeći iz za kabl za povezivanje. Nemojte da koristite vrpцу za povezivanje ako postoji mogućnost upljetavanja. Kada se ovaj artikl koristi u skladu sa uputstvom, ovaj buke koja ulazi u uho osobe približno odgovara razlikama između A-ponderisanog nivo buke u decibelima i manjih i većih NRR-a. Oprez: Za pretežno niskofrekventna okruženja u kojima razlika između C-ponderisanih i A-ponderisanih nivo buke dB(C-B) prelazi 3 dB, korisnik treba da pogleda sledeći grafikon varijabilnosti smanjenja buke sa negativnim bukom da bi utvrdio koliki je nivo zaštite. Na ovaj proizvod mogu negativno da utiču određene hemijske supstance. Dodatne informacije treba tražiti kod proizvođača. Ovime Alpine Hearing protection izjavljuje da je Plugless Kids zaštita za sluh skladištena sa PPE propisom (EU) 2016/425. Kontaktirajte Ekst EU izjave o usklađenosti dostupan na sledećoj Internet adresi: www.alpine.eu/doc

Alpine Namjena ovog sredstva za zaštitu sluha je za zaštitu korisnika od opasnih nivoa buke. Korisnik bue da obezbedi da se čepići stavljaju, namještaju održavaju u skladu sa ovim Uputstvom. Čepići nisu predviđeni za upotrebu u druge svrhe, koje su zbog tog razloga zabranjene. Uvijek i neprekidno nosite čepić u bučnom ambijentu. Lagano povucite u strana remena gore, a drugom rukom namjestite čepić u uho. Ne udarajte čepić u uho, jer to može biti vrlo bolno i se udobno oklopo. Ne gurajte čepić previše duboko u uho. Neprikladno stavljanje, nenamjena potreba ili nepoštovanje uputstava će umanjiti djelotvornost smanjenja buke, povećati rizik od oštećenja sluha i uticati na vijek trajanja višekratno upotrebljivih čepića. Alpine Hearing Protection nije odgovoran za štetu koja može nastati zbog nepravilne upotrebe. Redovno čistite čepiće i provjeravajte funkcionalnost čepića i čuvajte ih u originalnom, čistom pakovanju. Redovno čistite čepiće koristeći lagani sapun i mlaku vodu. Osušite nakon čišćenja. Višekratno upotrebljivi čepići mogu se koristiti oko 100 puta. Iznenadno ili naglo vaudne slušne zaštite može izazvati oštećenje bubne opne. Ne odstranjujajte čepić iz uva većuvajmo čiji je povezivanje. Ne koristite uizicu za vezivanje ako postoji mogućnost zapetljavanja. Kada se ovo sredstvo nosi u skladu sa uputstvom, nivo buke koji dopire do uho korisnika približno se određuje na osnovu razlika između nivoa - ponderisane ambijentalne buke i manjih i većih tona buke (MRR). Upozorenje! U ambijentima u kojima je dominantno prisutna buka niskih frekvencija je razlika između -ponderisanih nivoa buke i razlika između -ponderisanih nivoa buke prekloni 3dB, korisnik se može na grlozni prekloni promjenjivosti smanjenja buke sa spektrima buke kako bi utvrdio/la nivo zaštite. Određene hemijske supstance mogu da štete proizvod. Od proizvođača treba zatražiti dodatne informacije. Alpine Hearing Protection ovim uputstvom izjavljuje da je sredstvo za zaštitu sluha lupoglasni disk izraden u skladu sa zahtjevima Uredbe o ograničenju izloženosti buci (EU) 2016/425. Cjelokupan tekst izjave o usklađenosti sa propisima EU može se na sljedećoj internet stranici: www.alpine.eu/

